

FIȘĂ DE VERIFICARE

A ÎNDEPLINIRII STANDARDELOR MINIMALE ȘI OBLIGATORII
PENTRU CONFERIEREA TITLULUI DE
CONFERENȚIAR UNIVERSITAR

CANDIDAT: LECT. DR. ADELA DRĂUCEAN

Domeniul activităților	Tipul activităților	Categorii și restricții	Subcategorii	Indica-tori	
1. Activitatea didactică și profesională (A1)	1.1. Cărți și în lucrări de specialitate:	1.1.1. Carte de autor unic, bazată pe teza de doctorat. - <i>Clasicii junimiști și folclorul</i> , Arad, Editura Universității „Aurel Vlaicu”, 2011 (ed. a II-a 2013), ISBN 978-973-752-590-1.	Autor	Publi- carea 20p X 3 = 60p	
		1.1.2. Carte de autor unic sau coautor (monografie, sinteză, studiu lingvistic, studiu filologic, dicționar științific). - <i>De la proverb la aforism în opera lui Ioan Slavici</i> , București, Editura Pro Universitaria, 2013, ISBN 978-606-647-636-2. - <i>Cuvinte gnomice în opera lui Ion Creangă și a lui I. L. Caragiale</i> , Editura Universității „Aurel Vlaicu”, Arad, 2013, ISBN 978-973-752-656-4. - <i>Teme, motive și simboluri folclorice. De la clasicii literaturii române la Mircea Eliade</i> , Arad, Editura Universității „Aurel Vlaicu”, 2013, ISBN 978-973-752-669-4.			
		1.1.3. Ediție critică filologică (text vechi, documente, traducerea și editarea critică a unui text scris într-o limbă veche).			Autor Coautor
		1.1.4. Editarea unei opere științifice sau literare; traducerea și dotarea cu aparat critic (note și/sau comentarii) a unei opere științifice.			Autor Coautor
		1.1.5. Coautor la lucrări fundamentale sau de referință (dicționare, atlase, enciclopedii, tratate).			-
		1.1.6. Colaborator la lucrări internaționale constituind elemente ale unor serii științifice fundamentale publicate la edituri străine de prestigiu.			Autor articol Coautor articol
1.2. Îndrumare:	1.2.1. Conducător de doctorat.	-	-		
1.3. Material didactic:	1.3.1. Curs sau manual universitar autor	-	-		
2. Activitate de cercetare (A2)	2.1. Articole, studii, comunicări, recenzii	2.1.1. în: reviste indexate în bazele de date internaționale, reviste clasificate de CNCS ca A sau B, volume ale unor conferințe sau congrese internaționale. - <i>Păcală – A Hero of the Folk and the Literary Anecdote</i> , în	Autor	11p X 10 = 110p	

Proceedings of the International Symposium, Research and Education in an Innovation Era, Section I Tradition and Modernity in Humanistic Sciences, „Aurel Vlaicu” University, Arad, Romania, 16-18 Nov, 2006, p. 181-186, ISBN: (10) 973-752-107-2; (13) 978-973-752-107-1.

- *The Role of the Proverb in the Works of the Classical Writers of the Literary Society „Junimea”*, în *Proceedings of the International Symposium, Research and Education in an Innovation Era*, Section I Tradition and Modernity in Humanistic Sciences, „Aurel Vlaicu” University, Arad, Romania, 16-18 Nov, 2006, p. 187-192, ISBN: (10) 973-752-107-2; (13) 978-973-752-107-1.

- *Considerații asupra semnificației paremiei „femeia are o coastă de drac” din Povestea lui Stan Pățitul de Ion Creangă*, în *Proceedings of the International Symposium, Research and Education in Innovation Era*, 2rd Edition, Section I Cultural Identities and Modern Discourses (Linguistics and Literatures, Didactics, Social Sciences, Physical Education and Sports), Arad, november 20-21, 2008, p. 147-152, ISSN: 2065-2569.

- *The Names and Features of Solar and Malefic Characters in the Works of Junimea Classics*, în „*Studii și Cercetări de Onomastică și Lexicologie*”, Anul II, nr. 1-2, 2009, Craiova, p. 22-33, ISSN 2065-7161.

- *Fantastic romantic și rusticitate în basmele eminesciene*, în „*Journal of Humanistic and Social Studies*”, Year I, no.1, 2010, Arad, p. 47-57, ISSN 2067-6557, ISSN-L 2247/2371

- *Savici’s ethos rendered through lexical units*, în *Proceedings of the International Symposium, Research and Education in an Innovation Era*, 3rd Edition, November 11-12, 2010, Arad, p. 163-167, ISSN: 2065-2569.

- *I.L. Caragiale’s folktales and the spirit of the balkans*, în *Proceedings of the International Symposium, Research and Education in an Innovation Era*, 3rd Edition, November 11-12, 2010, Arad, p. 168-175, ISSN: 2065-2569.

- *I.L. Caragiale – Theme and variations*, în „*Journal of Humanistic and Social Studies*”, Year I, no.2, 2010, Arad, p. 9-16, ISSN 2067-6557, ISSN-L 2247/2371.

- *Expresivitate și stil – Expresii shi stil*, în *ANNUAL – ЗБОРНИК IV, CULTURA SHI ARMANEASCA TSIVILIZATSII PIT ETILI – КУЛТУРАТА И ЦИВИЛИЗАЦИЈАТА НА АРОМАНЦИТЕ НИЗ БЕКОВИТЕ*, coord. Vanghea Mihanj-Steryu și Anita Steryu-Dragovich, СКОПЈЕ, МАКЕДОНИЈА, 2011, p. 212-214, ISBN: 978-608-4590-05-7.

- *Demonicul de factură populară în opera lui Ion Creangă și a lui I. L. Caragiale*, în „*Studia Universitatis Petru Maior*” Series Philologia, Târgu-Mureș, nr. 11, 2011, p. 114-120, ISSN 1582-9960.

- *La culture profane et la culture religieuse dans l’oeuvre Souvenirs d’enfance d’après Ion Creangă*, în „*La Francopolyphonie*”, Chișinău, nr.7, vol. 2, 2012, Universitatea Liberă Internațională din Moldova, p. 212-218, ISSN 1857-1883.

	<p>2.1.2. în: Analele/Buletinele/Anuarele științifice ale Universităților, Academiei, volume colective, omagiale, in memoriam, reviste clasificate C; reviste științifice necotate.</p> <p>- <i>Figuri de stil în Acatistul Domnului nostru Iisus Hristos</i>, în <i>Analele Universității „Aurel Vlaicu” din Arad</i>, seria Teologie, fascicula: Teologie și Științe Umaniste, 2000, p. 93-98, ISSN: 1582-3369.</p> <p>- <i>Familie, școală, Biserică, societate</i>, în <i>Educație și credință: Trepte spre desăvârșire</i>, Editura Universității „Aurel Vlaicu”, Arad, 2004, p. 48-53, ISBN: 973-8363-30-6.</p> <p>- <i>Scriitorul bănățean Mihail Gașpar</i>, în <i>Tradiție și modernitate în științele umaniste și sociale</i>, Lucrările Secțiunii I a Simpozionului „Cercetarea științifică – o punte spre integrarea europeană” Arad, 3-4 Noiembrie, 2004, Editura Mirton, p. 87-95, ISBN: 973-661-527-8.</p> <p>- <i>Artă literară în Immurile Sfântului Ambrozie</i>, în <i>Cultură. Educație. Societate</i>, Lucrările simpozionului Facultății de Științe Umaniste și Sociale Arad, 3-4 Noiembrie 2005, Editura Universității „Aurel Vlaicu”, Arad, p. 43-51, ISBN: 973-752-019-X.</p> <p>- <i>Funcțiile paremiilor în opera lui Ion Creangă și Ion Luca Caragiale</i>, în „Analele Universității din Oradea”, fascicula limba și literatura română, Oradea, Editura Universității din Oradea, 2008, p. 294-318, ISSN: 1842-662X.</p> <p>- <i>O perspectivă comparativă între literatura marilor clasici și literatura populară</i>, în <i>Iconi ai modernității</i>, Editura Universității din Oradea, Oradea, 2008, p. 171-199, ISBN: 978-973-759-343-6.</p> <p>- <i>Rolul prevestitor și moralizator al proverbelor din opera lui Ioan Slavici</i>, în „Analele Universității din Oradea”, fascicula Limba și Literatura Română, Editura Universității din Oradea, 2009, p. 254-261, ISSN: 1224-7588, 696D.</p> <p>- <i>Mitologia sfinților la clasicii junimiști</i>, în „Philologica banatica”, vol. I, Timișoara, Editura Mirton și Anphora, 2009, p. 71-80, ISSN: 1843-4088.</p> <p>- „<i>Crucișul lingvistic și atitudinal</i>” în opera de inspirație folclorică a lui I.L.Caragiale, în „Analele Universității din Oradea”, fascicula Limba și Literatura Română, Editura Universității din Oradea, 2010, p. 193-199, ISSN: 1224-7588, 696D.</p> <p>2.1.3. Comunicări la zilele Universităților, colocvii, simpozioane, conferințe, mese rotunde, ateliere științifice, organizate în cadru instituțional de către Universități, Academia Română, Institutele de cercetare ale Academiei Române.</p> <p>- <i>Păcală – A Hero of the Folk and the Literary Anecdote</i>, comunicare susținută la simpozionul internațional: <i>Research and Education in an Innovation Era</i>, Universitatea „Aurel Vlaicu”, Arad, 16-18 noiembrie, 2006.</p> <p>- <i>The Role of the Proverb in the Works of the Classical Writers of the Literary Society „Junimea”</i>, comunicare susținută la simpozionul internațional: <i>Research and</i></p>	<p>Autor</p>	<p>6p X 9 = 54p</p> <p>5p x 14 = 70p</p>
--	---	--------------	--

Education in an Innovation Era, Universitatea „Aurel Vlaicu”, Arad, 16-18 noiembrie, 2006.

- *Considerații asupra semnificației paremiei „femeia are o coastă de drac” din Povestea lui Stan Pățitul de Ion Creangă*, comunicare susținută la simpozionul internațional: „Research and Education in Innovation Era”, ediția a II-a, Universitatea „Aurel Vlaicu”, Arad, 20-21 noiembrie, 2008.
- *Savici's ethos rendered through lexical units*, comunicare susținută la simpozionul internațional: „Research and Education in Innovation Era”, ediția a III-a, Universitatea „Aurel Vlaicu”, Arad, 11-12 noiembrie, 2010.
- *I. L. Caragiale's folktales and the spirit of the balkans*, comunicare susținută la simpozionul internațional: „Research and Education in Innovation Era”, ediția a III-a, Universitatea „Aurel Vlaicu”, Arad, 11-12 noiembrie, 2010.
- *Expresivitate și stil – Expresii shi stil*, comunicare susținută la simpozionul internațional: „DZĂLILI-A CULTURĂLJEI ARMĂNEASCĂ”, 16 OCTOMBRIE 2010, Skopje, Macedonia.
- Adela Drăucean, Voica Radu, *Demons in Romanian Culture: Folklore Reflections in Classical Romanian Authors*, comunicare susținută în cadrul conferinței internaționale: *Limbă și literatură – repere identitare în context european*, ediția a IX-a, organizată de Centrul de studii literare, lingvistice și didactice contemporane de la Facultatea de litere, Universitatea din Pitești, 17-19 iunie 2011.
- *La culture profane et la culture religieuse dans l'oeuvre Souvenirs d'enfance après Ion Creangă*, comunicare susținută la Colocviul Internațional: „Cultură și comunicare: interferențe, confluente”, Chișinău, Universitatea Liberă Internațională din Moldova (ULIM), 11 mai 2012.
- *Zilele săptămânii – de la etimologie la personaj de basm (Weekdays – from Etymology to Fairy tale Character)*, comunicare susținută la simpozionul internațional: „Research and Education in Innovation Era”, ediția a IV-a, Universitatea „Aurel Vlaicu”, Arad, 8-9 noiembrie, 2012.
- *Scriitorul bănățean Mihail Gașpar, în Tradiție și modernitate în științele umaniste și sociale*, Lucrările Secțiunii I a Simpozionului „Cercetarea științifică – o punte spre integrarea europeană”, Arad, 3-4 Noiembrie, 2004.
- *Familie, școală, Biserică, societate*, lucrare susținută în cadrul simpozionului: „Educație și credință”, Arad, 2004.
- *Artă literară în Immurile Sfântului Ambrozie, în Cultură. Educație. Societate*, Lucrările simpozionului Facultății de Științe Umaniste și Sociale Arad, 3-4 Noiembrie 2005.
- *Funcțiile paremiilor în opera lui Ion Creangă și Ion Luca Caragiale*, comunicare susținută la simpozionul Universității din Oradea, mai 2008.
- „*Crucișul lingvistic și atitudinal*” în opera de inspirație folclorică a lui I. L. Caragiale, lucrare susținută la sesiunea de comunicări științifice, Universitatea din Oradea, 28 mai-29 mai 2010.

2.1.4. Recenzii științifice publicate în reviste de specialitate.

		<p>2.1.5. Studii, eseuri, articole pe teme literare publicate în reviste de specialitate, necotate CNCS, cu ISSN.</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Despre proverbe</i>, în „Calea Mântuirii”, an IV, nr.21 (160), 18 mai 2003, p. 3, ISSN: 1582-1951. - <i>Timpul sacru la Mircea Eliade</i>, în „Akademos”, anul I, nr.1, 2004, p. 16-26, ISSN: 1584-4420. - <i>Premiile în opera lui I. L. Caragiale</i>, în „Cronica”, Iași, nr.11, noiembrie 2012, p. 11, I.S.S.N.:1220-4560. 		1p x 3 = 3p
	2.2. Activitate editorială:	<p>2.2.1. Editarea de volume decurgând din lucrări ale unor simpozioane, colocvii, conferințe, congrese, work-shop-uri pe teme științifice sau de formare a doctoranzilor, organizate în cadru instituțional de către Universități, Academia Română, Institutetele A.R.</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Proceedings of the International Symposium, Research and Education in an Innovation Era</i>, Section I Tradition and Modernity in Humanistic Sciences, „Aurel Vlaicu” University, Arad, Romania, 16-18 Nov, 2006, ISBN: (10) 973-752-107-2; (13) 978-973-752-107-1. - Voica Radu, Drăucean Adela, Bianca Miuța, <i>Tradiție și cultură arădeană. Studii de limbă, literatură, folclor și istoria culturii</i>, lucrările simpozionului studentesc, ediția 1, Editura Universității “Aurel Vlaicu”, Arad, 2010, ISBN 978-973-752-501-7. - „Journal of Humanistic and Social Studies”, Volume III, No. 2 (6)/2012, ISSN 2067-6557, ISSN-L 2247/2371. <p>2.2.2. Referent științific la Edituri sau reviste din țară sau din străinătate.</p> <p>2.2.3. Membru în colectivul de redacție al unei reviste de specialitate din țară sau din străinătate.</p> <ul style="list-style-type: none"> - „Akademos”, ISSN: 1584-4420 - „Journal of Humanistic and Social Studies”, ISSN 2067-6557, ISSN-L 2247/2371 	Co-editor	5p x 3 = 15p
	2.3. Organizarea de manifestări științifice:	<p>2.3.1. Colocvii, simpozioane, conferințe sau congrese.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Simpozionul studentesc: <i>Tradiție și cultură arădeană</i>, Arad, 4 iunie 2010 - Simpozionul: <i>Interferențe filologico-teologice</i>, organizat de Facultatea de Științe Umaniste și Sociale, Arad, 24 martie 2010 	Organizator	2p x 2 = 4p
	2.4. Granturi	<p>2.4.1. obținute prin competiție, pe baza unui proiect de cercetare.</p>	Director Membru	-
3. Recunoașterea și impactul	3.1. Traduceri:	3.1.1. operă științifică sau beletristică dintr-o limbă modernă.	Autor Coautor	-
	3.2. Carte de autor publicată	3.2.1. Punctajul se adaugă chiar dacă lucrarea (volum sau articol) a fost deja publicată în România sau în Republica		10p

activității (A3)	în străinătate.	<p>Moldova.</p> <p>- <i>Lumea meseriașilor reflectată în operele lui Ioan Slavici și ale lui Ioan Popovici-Bănățeanul</i>, în vol. omagial Lia Magdu, Novi Sad, în curs de apariție.</p> <p>3.3. Citare, mențiune bibliografică, cronică, recenzare.</p> <p>3.3.1. Cu excepția autocitărilor. Lucrările în care se face citarea trebuie să aibă ISBN sau ISSN. Pe parcursul unui capitol sau studiu se punctează o singură citare.</p> <p>- Cristian Petru Balan, <i>Eminescu și universul folcloric românesc (Influența literaturii populare în viața și opera lui Mihai Eminescu)</i>, Ploiești, Editura Premier, 2011, ISBN: 978-973-740-164-9, p. 81.</p> <p>- Emanuela Ilie, <i>Fantastic și alteritate</i>, Iași, Editura Junimea, 2013, ISBN 978-973-37-1675-4, p. 69.</p> <p>3.3.2. Cronică recenzare.</p> <p>- Doru Scărlătescu, <i>O nouă carte despre „Junimea”</i>, în „Journal of Humanistic and Social Studies”, vol. III, nr. 2 (6)/2012, ISSN 2067-6557, ISSN-L 2247/2371, p. 165-167.</p> <p>- Emanuela Ilie, <i>Un subiect aproape uitat: Clasicii junimiști și folclorul</i>, în „Cronica”, Iași, ianuarie 2013, ISSN 2240-4560, p. 10.</p> <p>- Doru Scărlătescu, <i>Din nou „Junimea” în atenția criticii</i>, în „Dacia literară”, nr. 3-4 (114-115), anul XXIV (serie nouă din 1990), 2013, Iași, ISSN 1220-7322, ISSN-L 1584-2657, p. 97-99.</p> <p>3.4. Premii și distincții academice</p> <p>3.4.1. oferite de Universități, Institute de cercetare, Academii, USR, Asociații profesionale de nivel național.</p> <p>3.5. Keynote speaker</p> <p>3.5.1. la colocvii, simpozioane, conferințe, congrese.</p> <p>3.6. Stagii în străinătate</p> <p>3.6.1. Visiting Professor</p> <p>3.6.2. Stagiul postdoctoral (exclus Erasmus - staff mobility)</p> <p>3.7. Prezența în baze de date din țară și străinătate:</p> <p>3.7.1. ProQuest Central, Ebsco, SpringerLink e-journals, Wilez Online Librarz, CEEOL, JSTOR, Oxford Journals, Ulrichs, ISSN, ERIH, KVK, worldcat.org, kubon-sagner.de, bibliomadrid.org, libfl.ru, wolfram.schneider.org, ceecs.net, regesta-imperii.adwmainz.de, lib.washington.edu, jenopc4.thulb.uni-jena.de și altele, în cataloagele B.C.U. București, Cluj, Iași, Timișoara, B.A.R. și în cele ale bibliotecilor din străinătate.</p> <p>CEEOL 2p x 2 = 4p http://www.ceeol.com/asp/authorlist.aspx?countryID=f1dcc90b-712f-4cc5-8a6e-6fdcc8c78bf6&AuthorFirstLetter=68</p> <p>WorldCat 2p X 2 = 4p http://www.worldcat.org/search?qt=worldcat_org_all&q=adela+drăucean</p>	<p>2p X 2 = 4p</p> <p>1p X 3 = 3p</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>Cel puțin o lună</p> <p>-</p> <p>2p x 24 = 48p</p>	<p>X</p> <p>=</p> <p>X</p> <p>=</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>=</p> <p>=</p>
-------------------------	-----------------	---	---	--

	<p>3.8. Comisii:</p>	<p>KVK 2p x 2 = 4p http://ezb.uni-regensburg.de/frontdoor.phtml?bibid=AAAA&colors=7&lang=en&id=2707175</p> <p>Index Copernicus 2p x 4 = 8p http://www.journals.indexcopernicus.com/passport.php?action=masterlist&id=6489 http://www.journals.indexcopernicus.com/passport.php?action=masterlist&id=6085 http://www.journals.indexcopernicus.com/passport.php?action=masterlist&id=6293</p> <p>DOAJ 2p x 3 = 6p http://www.doaj.org/doaj?func=browse&page=5&queryField=S&uiLanguage=en http://www.doaj.org/doaj?func=browse&page=6&queryField=J&uiLanguage=en</p> <p>jenopc4.thulb.uni-jena.de: ThULB Suche 2p x 2 = 4p http://suche.thulb.uni-jena.de/vufind/Summon/Record?id=FETCH-doaj_primary_oai_doaj_articles_dafb5eb0ee968cc250f6236554dbf3021 http://suche.thulb.uni-jena.de/vufind/Summon/Record?id=FETCH-doaj_primary_oai_doaj_articles_fbd89ed3827579a8a05986abc443f28d1</p> <p>lib.washington.edu 2p x 2 = 4p http://alliance-primo.hosted.exlibrisgroup.com/primo_library/libweb/action/search.do?dscent=0&scp.scps=scope%3A%28NZ%29%2Cscope%3A%28UW%29%2Cprimo_central_multiple_fe&frbg=&tab=default_tab&dstmp=1377703794833&srt=rank&ct=search&mode=Basic&dum=true&indx=1&tb=t&vl(freeText0)=%22adela%20draucean%22&fn=search&vid=UW</p> <p>BCU Cluj 2p x 4 = 8p BCU Iași 2p x 2 = 4p BCU Timișoara 2p x 1 = 2p</p> <p>Prezența într-o comisie de susținere a tezei de doctorat sau într-o comisie de concurs pentru ocuparea unei funcții didactice sau în cercetare.</p>		-
--	----------------------	--	--	---

Condiții minime, punctaj		
Domeniul de activitate	Conferențiar	Punctajul realizat de Drăucean Adela publicarea tezei de doctorat
	publicarea tezei de doctorat	60 p
Activitatea didactică și profesională A.1.	minimum 50 puncte	261 p
Activitatea de cercetare A.2.	minimum 120 puncte	65 p
Recunoașterea impactului activității A.3.	minimum 10 puncte	386 p
Total	minimum 180 puncte	

Data: 03.09.2013

Semnătura 